

## FORMULAIRE POUR LA COMMANDE DE LA SALLE DE CHIRURGIE

Line  
KYRI

Line  
*SmartTrolleys*

Line  
*Orion*



**FRANCAIS**



## Fauteuil chirurgical

# KYRI

### Liste de prix



### Description

Unité de traitement dentaire.

Avec 4 moteurs et contrôle électronique des positions.

Avec 2 programmes de travail programmables, 1 programme de retour automatique et 1 programme de rinçage avec fonction "last position recall".

#### **Complete avec systèmes de sécurité:**

ped with sensors of pressure and motor of the chair backrest with automatic movement release.

Foot control unit with double joystick for manual control and 4 buttons for the programs.

Laser-cut tubular chassis, robotically welded, treated with galvanization for anticorrosion.

15 mm electrogalvanized steel base part that gives the chair a high level of stability, delivered with adjustable base feet.

ABS cover.

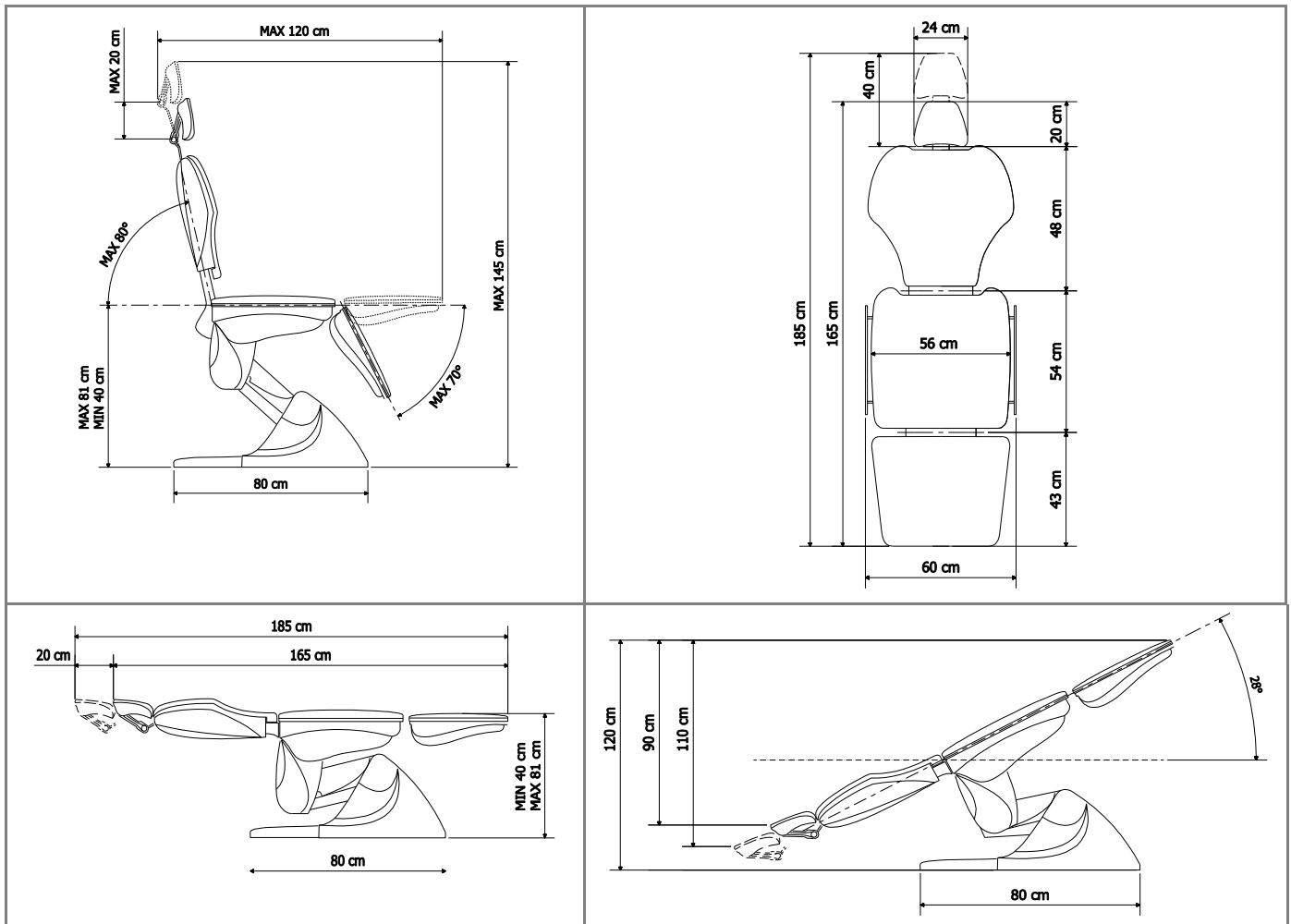
Double intensity padding with non-flammable, high resistance bi-elastic material.

Removable seat and leg padding with magnetic locking.

With RAIL on both sides in accordance with EN ISO19054.

Orbital headrest that moves on 3 axes.

**Dimensions**




**Référencement standard rembourrage**

<b>PC0 .. POC</b>	Fauteuil KYRI avec commande à pied avec fil	
<b>PC1 .. POC</b>	Fauteuil KYRI avec commande à pied sans fil	
<b>NB:</b>	.. Mettre les deux numéros que identifient la référence du couleur	

Réf.	Couleur	Réf.	Couleur
01	NOIR 0991	07	VERT0872
02	GORGE-DE-PIGEON OBSCUR 4933	08	VERT 0833
03	GORGE-DE-PIGEON CLAIR 1946	09	JAUNE 0041
04	ORANGE 0508	10	ROUGE 0680
05	BLEU 4947	11	VIOLATRE 5948
06	BLEU 5946	12	VIOLATRE 5947

**Référencement rembourrage en memory foam**

<b>PC2 .. POC</b>	Fauteuil KYRI avec commande à pied avec fil	
<b>PC3 .. POC</b>	Fauteuil KYRI avec commande à pied sans fil	
 <b>NB:</b>	.. Mettre les deux numéros que identifient la référence du couleur	

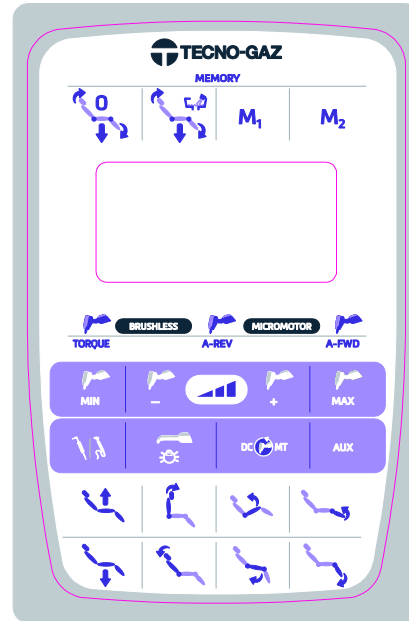
Réf.	Couleur	Réf.	Couleur
70	NOIR MAT	91	VERT CLAIR
71	NOIR BRILLANT	92	VERT BRILLANT
72	GRIS ANTHRACITE	93	VERT SARECELLE
73	ARGENT	94	BLEU CLAIR BRILLANT
74	GRIS CLAIR	95	BLEU CLAIR
75	JAUNE	96	BLEU PACIFIQUE
76	ORANGE	97	BLEU ELECTRIQUE
77	MYRTILLE	98	BLEU
78	LILAS	99	BLANC
90	VERT CHIRURGICAL		

**Accessoires en option**

Réf.	Description	Quantité
<b>PC801POC</b>	Bras articulé avec système de sécurité et support pour les canules d'aspiration avec directionnateur pour canules intégré Coté à gauche	
<b>PC802POC</b>	Bras articulé avec système de sécurité et support pour les canules d'aspiration avec directionnateur pour canules intégré Coté à droit	
<b>PC806POC</b>	Bras symétrique pour perfusion	
<b>PC816POC</b>	Accoudoir pour Drip Gauche	
<b>PC815POC</b>	Accoudoir droit amovible et rotatif	
<b>PC818POC</b>	Accoudoir amovible et rotatif Gauche	
<b>PC808POC</b>	Barre pour perfusion avec système de connexion à Rail Symétrique	
<b>PC810POC</b>	Kit vanne de aspiration centralisé	
<b>PC811POC</b>	Kit pour connexion KYRI CART et/ou KYRI WATER UNIT Coté à gauche	
<b>PC812POC</b>	Kit pour connexion KYRI CART et/ou KYRI WATER UNIT Coté à droite	
<b>PC821POC</b>	Le support des jambes coulissant	

# KYRI

## CART



### Description

Plateau dentiste appliqué sur le chariot, réglable en hauteur avec système mécanique de fonctionnement.

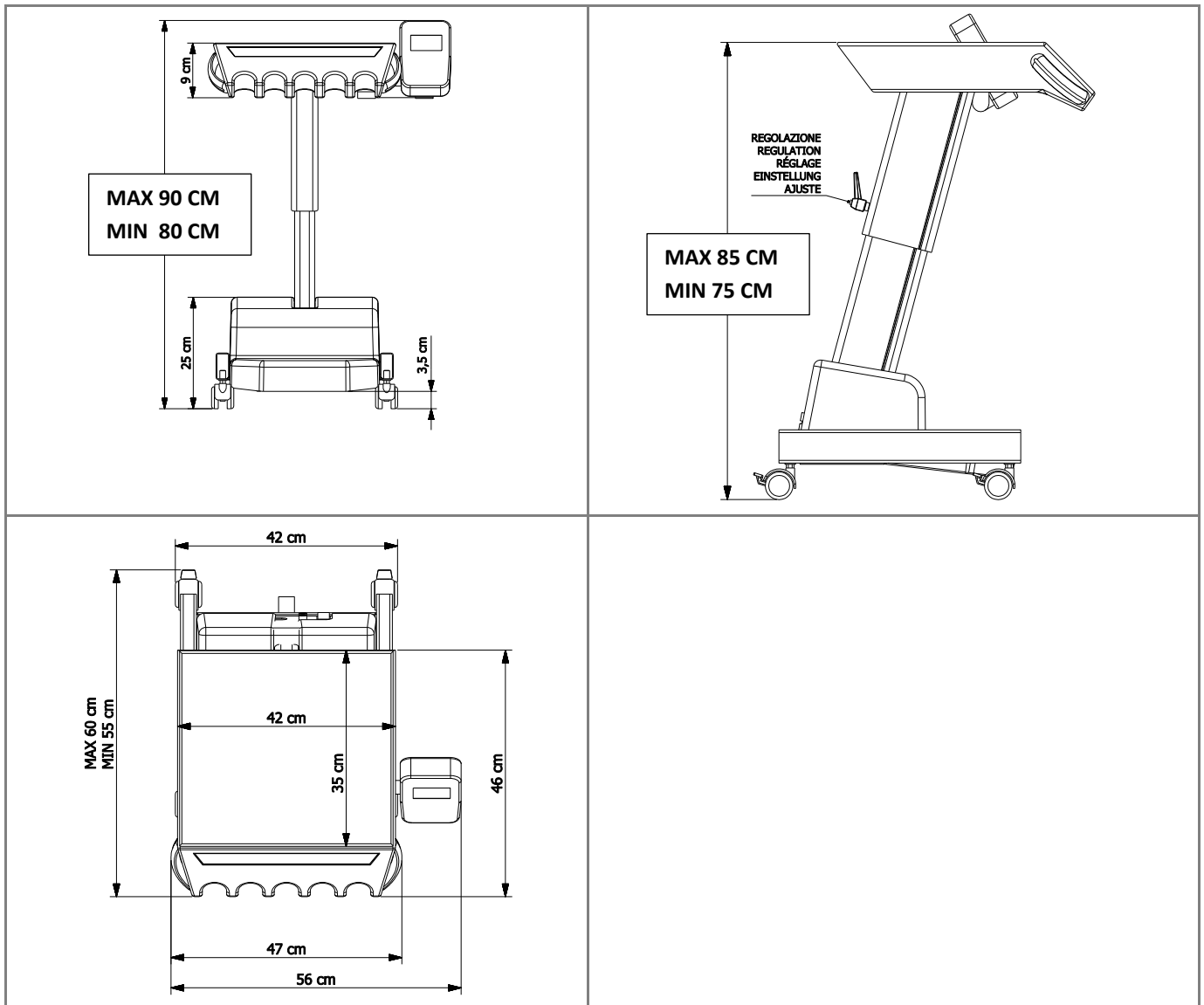
Possibilité de loger jusqu'à 5 instruments.

Chaque single instrument est équipé avec système anti-rétraction des liquides dans les circuits intérieurs du fauteuil, chip air automatique et réglage autonome de l'eau et des sprays. Système de sécurité qui garantit l'activation seulement du premier instrument extrait.

Poussoir sous-membrane pour la gestion du logiciel opérationnel avec contrôle pour :

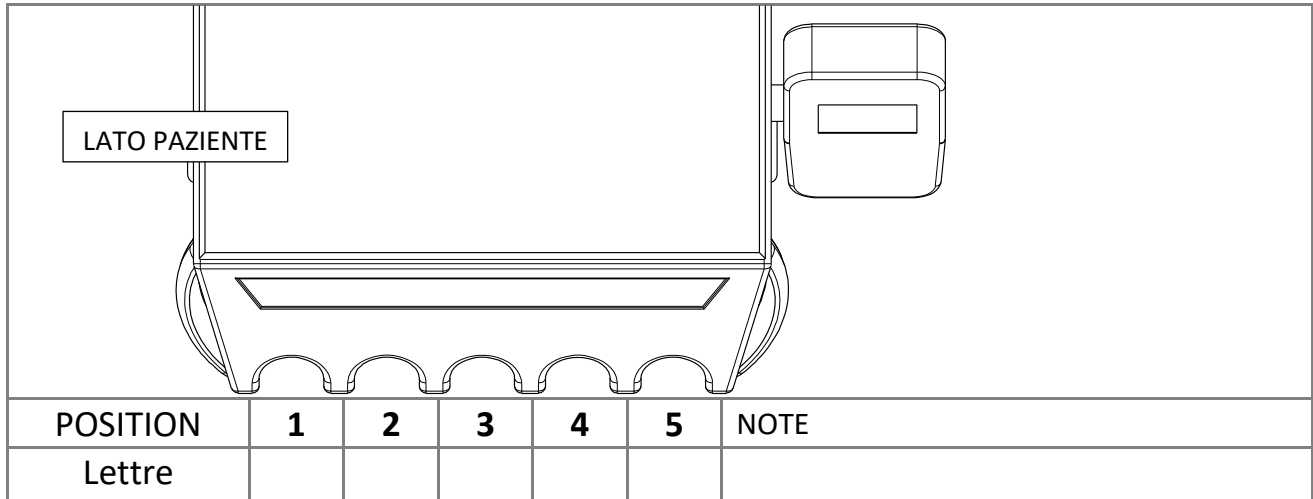
- On/off fibre optique
- Indicateur lumineux gradué pour la visualisation de la vitesse/puissance des instruments
- Réglage de la vitesse/puissance des instruments
- Inversion du sens de rotation du micromoteur avec signal sonore et lumineux, activation fonction ENDO en cas de présence de détartreur.
- Contrôle auxiliaire
- Mouvements du fauteuil et activation des 2 positions mémorisées.
- Activation programme rinçage
- Activation programme de réinitialisation
- Mémorisation des positions de travail du fauteuil.

**Dimensioni / ingombri**



### Références

<b>CA001K01</b>	<b>KYRI CART BASEMENT          AVEC ECRAN ET PEDALE          COMPLET AVEC BOUTEILLE 2 LITRES</b>
-----------------	--



Esempio:


	B	A	E	D	E	
--	---	---	---	---	---	--

### Accessoires optionnels

Réf.	Sigla	Descrizione/immagine
CA801K01	A	Modulo MicroMotore NSK LED Nano Plus 100-40000 g/min <b>Quantità MAX = 2</b>
CA802K01	B	Modulo Siringa 6F c/siringa
CA803K01	C	Modulo con Siringa 3F Luzzani
CA804K01	D	Modulo per Turbina 4 vie FO s/attacco rapido <b>Quantità MAX = 4</b>
CA805K01	E	Aggiunta Modulo Ablatore SATELEC c/manipolo/punte/chiave e box
CA806K01	F	Aggiunta Modulo Ablatore SATELEC F.O. c/manipolo/punte/chiave e box
CA808K01	G	Aggiunta Modulo Ablatore EMS
CA807K01		Alimentazione Fisiologica c/pompa peristaltica + asta
CA813K01		Kit électrovanne proportionnelle



**Références adhésifs optionnels**

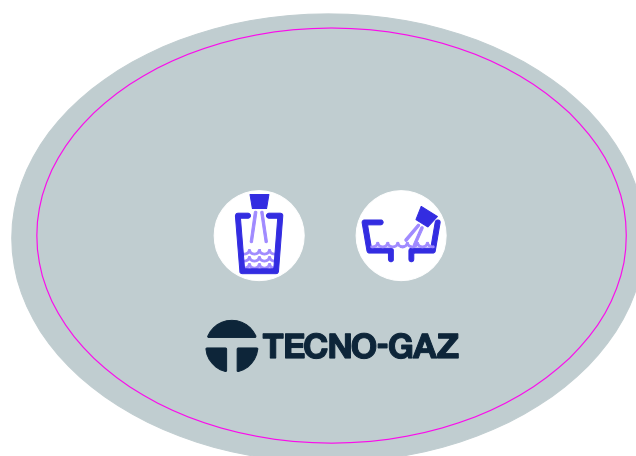
<b>1POCA00 ..</b>	CERCLE ADHESIF D80 *
 <b>PS:</b>	.. Insérez les deux chiffres qui identifient la réf. couleur

<b>Codice</b>	<b>Colore</b>	<b>Codice</b>	<b>Colore</b>
15	NOIR 0991	21	VERT 0872
16	GRIS TOURTERELLE FONCE' 4933	22	VERT 0833
17	GRIS TOURTERELLE CLAIR 1946	23	JAUNE 0041
18	ORANGE 0508	24	ROUGE 0680
19	BLEU 4947	25	VIOLET 5948
20	BLEU 5946	26	VIOLET 5947

\*La réf. se réfère à n.4 adhésifs.

# KYRI

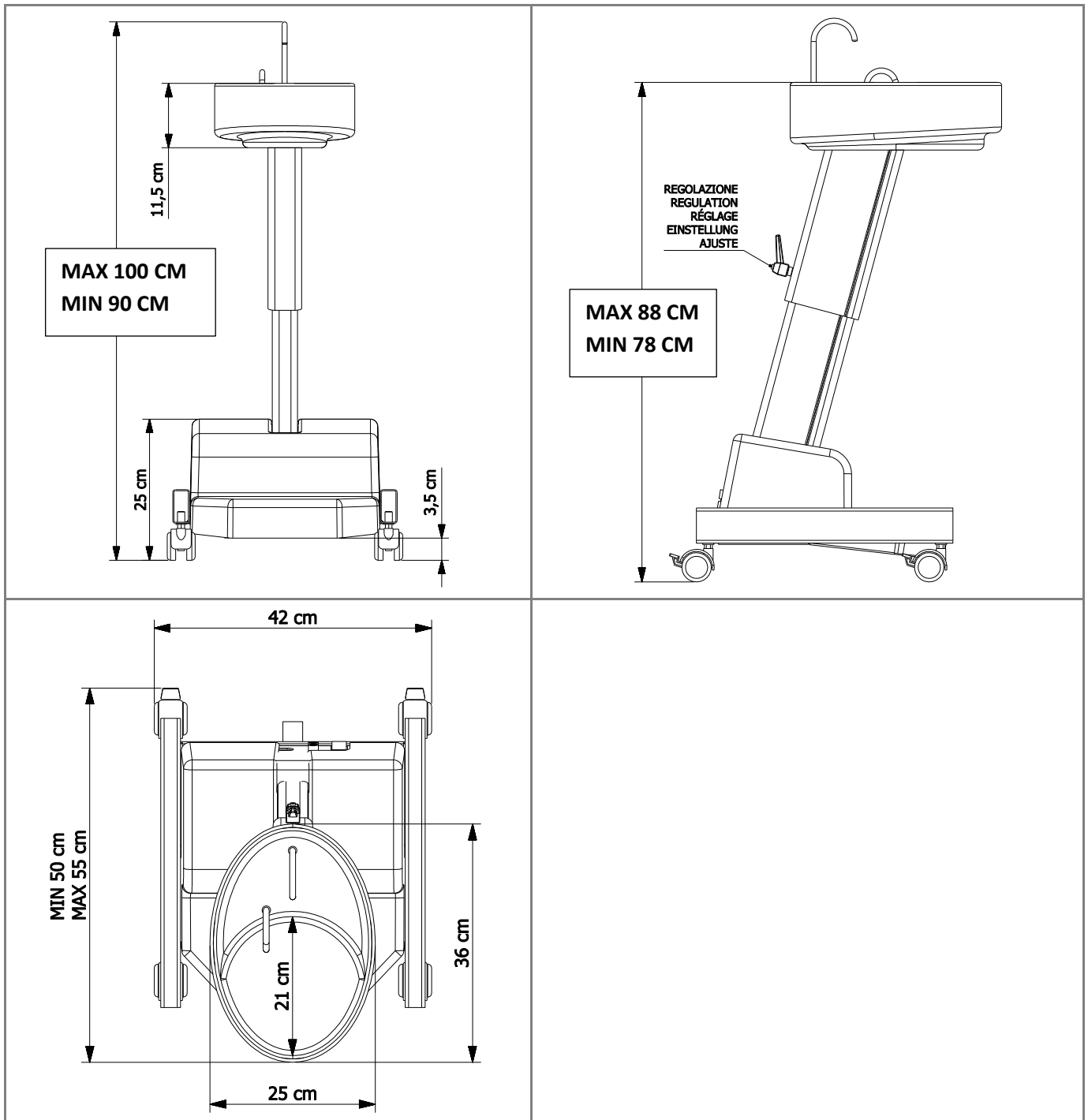
## WATER UNIT



### Description

Groupe hydrique monté sur un chariot avec hauteur ajustable ( élongation verticale de XX cm) composé par bassin et support pour verre en un bloque singule de ceramique. Le borne-fontaine est enlevable pour etre aseptisé.

**Dimensions**



**Référencement**

<b>GI001K02</b>	KIRI WATER UNIT BASE BASSIN DE CERAMIQUE ENLEVABLE SUPPORT POUR TETE 2 BORNE-FONTAINE ENLEVABLES ET ASEPTISABLE	
-----------------	---	--

**Accessoires optionals**

Réf.	Description	Quantité	Prix
<b>GI800K02</b>	2 Cannules Cattani avec bras et table porte-cannules réglable avec filtre		
<b>GI801K02</b>	Module Seringue 3F avec seringue à monter sur GI800K02		
<b>GI802K02</b>	Module Seringue 6F avec seringue à monter sur GI800K02		

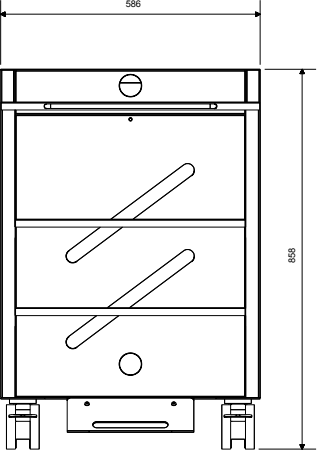
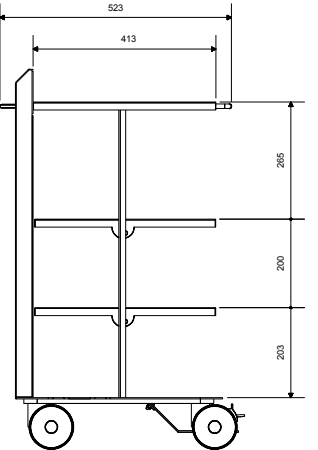
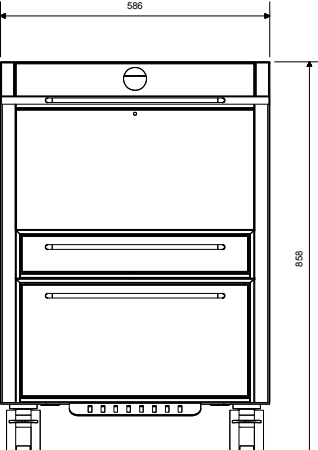
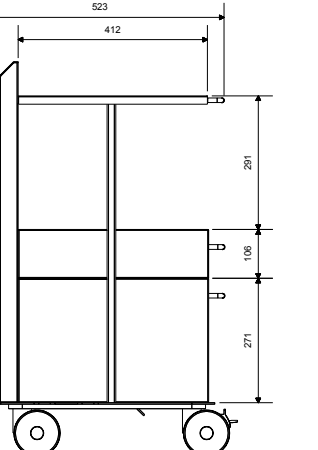
**Référencement autocollant optional**

<b>1POCA00 ..</b>	AUTOCOLLANT D80 *
<b>NB:</b>	.. inserire le due cifre che identificano il codice colore

Réf.	Couleur	Réf.	Couleur
<b>15</b>	NOIR 0991	<b>21</b>	VERT0872
<b>16</b>	GORGE-DE-PIGEON OBSCUR 4933	<b>22</b>	VERT 0833
<b>17</b>	GORGE-DE-PIGEON CLAIR 1946	<b>23</b>	JAUNE 0041
<b>18</b>	ORANGE 0508	<b>24</b>	ROUGE 0680
<b>19</b>	BLEU 4947	<b>25</b>	VIOLATRE 5948
<b>20</b>	BLEU 5946	<b>26</b>	VIOLATRE 5947

\* La réf. se refere à 4 autocollants

# Smart Trolleys

Smart Trolley Électro- médicale	MO001STY	
<p>La quantité d'instruments électro-médicaux que l'équipe soignante utilise pendant les interventions dentaires est considérable. La solution Smart Trolley Électro-médical qui, grâce au système d'alimentation centralisée, offre la modularité et la possibilité d'accueillir des pédales de commande volumineuses, devient un élément fonctionnel et devient indispensable.</p>		
<p>Composé par:            N°1 STRUCTURE SMART TROLLEY            N°2 PANNEAUX AMOVIBLES            N° BASE PORTE PEDAL            N°1 PLATEAU T1 LISSE EPTA            N°1 KIT ELECTRIFICATION            N°1 KIT PORTE PIECE A' MAIN ET PORTE SOLUTION PHYSIOLOGIQUE            Deux étagères inclinables avec bord anti chute.            Panneau pour câblage escamotable facilement amovible.            Base porte-pédale abaissée avec orifices pour le câblage</p>		
Smart Trolley Intra- opératoire	MO002STY	
<p>Chaque salle opératoire doit mettre à la disposition du dentiste tout ce dont il a besoin, de façon répétitive et indépendante. Tout ceci est contenu dans le Smart Trolley Intra-opératoire qui, quand il est inactif, renferme tout le nécessaire, et lorsqu' il est un rangement opérationnel, c'est-à-dire extrait de son box, il devient un instrument indispensable.</p>		
<p>Composé par:            N°1 STRUCTURE SMART TROLLEY            N°1 MODULE TIROIR 1M            N°1 MODULE TIROIR 3M            N°1 PLATEAU T1 LISSE EPTA            N°1 PLATEAU BAS 8 COMPARTIMENTS            N°1 PLATEAU ALTO 4 COMPARTIMENTS            Tiroir 1M avec plateaux pour petits instruments            Tiroir 3M avec plateaux pour petits instruments            Big space 3M to store items and materials</p>		

**Smart Trolleys Post- opératoire**

**MO003STY**

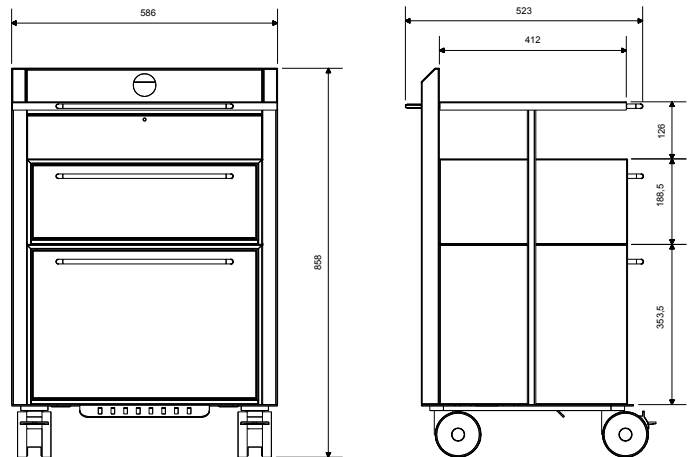
Au moment du traitement, le cabinet se transforme, tous les éléments se positionnent dans leurs emplacements fonctionnels et l'ergonomie est la priorité. On réserve alors au patient un confort inconnu jusqu'alors et le personnel soignant peut travailler avec toute la concentration nécessaire.

Pour réduire les temps et rendre la gestion des déchets et du matériel contaminé rationnelle nous avons étudié Smart Trolley Post-opératoire qui, grâce à son bac de décontamination incorporé et aux compartiments de tri sélectif, représente une plate-forme de récupération et de tri du matériel infecté.

Composé par:

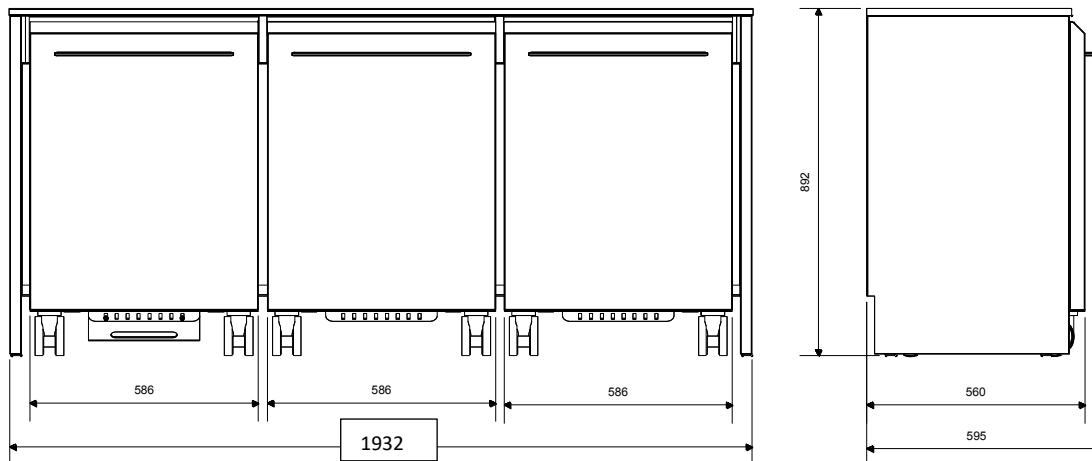
- N°1 STRUCTURE SMART TROLLEY
- N°1 MODULE TIROIR 2M
- N°1 MODULE TIROIR 4M
- N°1 KIT 3 PORTE POUBELLE TIROIR 4M
- N°1 ESPACE POUR 2 BACS INOX 4L
- N°1 PLATEAU LISSE T1 EPTA

Tiroir 2M avec 2 bacs INOX avec couvercle et joint anti clapot  
Tiroir 4M avec conteneurs pour le tri sélectif



**Plan en laminé complet avec structure portante  
STANDARD POUR 3 SMART TROLLEYS (L= 1932 mm)**

**MO004STY**



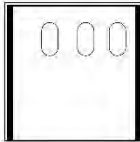










**Plan en laminé complet avec structure portante  
STANDARD POUR 2 SMART TROLLEYS (L= 1316 mm)**

**MO005STY**

**Plan en laminé complet avec structure portante  
STANDARD POUR 4 SMART TROLLEYS (L= 2596 mm)**

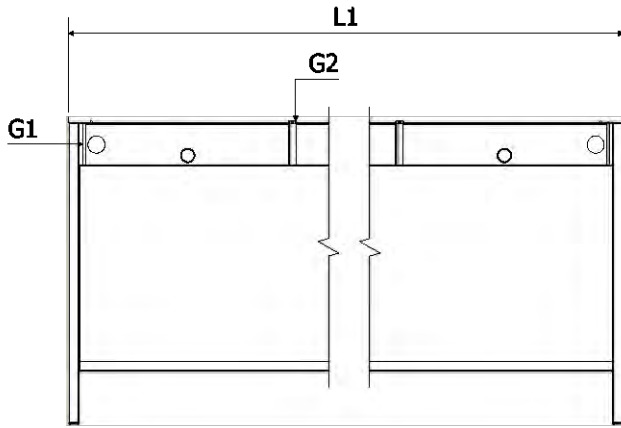

**MO006STY**

<b>LIGNE EAU</b>	
<b>MO008STY</b>	
<b>Meuble Évier avec basement</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Module évier avec poubelle à genou</li> <li>- Évier acier inox appliqué à fil du plan</li> <li>- Plan de travail en laminé pour meuble évier</li> <li>- Mélangeur à levier</li> </ul>	
<b>MO007STY</b>	
<b>Meuble Évier suspendue</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Module évier avec poubelle à genou</li> <li>- Évier acier inox appliqué à fil du plan</li> <li>- Plan de travail en laminé pour meuble évier</li> <li>- Mélangeur à levier</li> </ul>	
<b>MO009STY</b>	
<b>Groupe Hygène</b>	
Distributeur de matériels jetables	

Smart Trolleys		Créez votre Smart Trolley	
Grace à la construction modulaire, le chariot intelligent répond à vos besoins et vous permet de créer la combinaison d'étagères, de tiroirs et accessoire idéal de mieux répondre à la façon unique dont vous travaillez.			
Configurateur Smart Trolley			
REF.	Q.TE'	DESCRIPTION	IMAGES
2STYA0030		BASE NOTE: MODULES TIROIRES ES. n.1 1M + n.1 2M+ N. 1 4M (648 mm) ES. n.2 2M + n.1 3M (648 mm) <b>HAUTEUR MAX 650 MM</b>	
2STYA0031		MODULE TIROIR 1M- 106 MM	
2STYA0032		MODULE TIROIR 2M - 188.5 MM	
2STYA0033		MODULE TIROIR N.2 1M - 188.5 MM	
2STYA0034		MODULE TIROIR 3M - 271 MM	
2STYA0035		MODULE TIROIR N. 3 1M - 271 MM	
2STYA0036		MODULE TIROIR 4M - 353.5 MM	
2STYA0037		MODULE TIROIR N.2 2M - 353.5 MM	



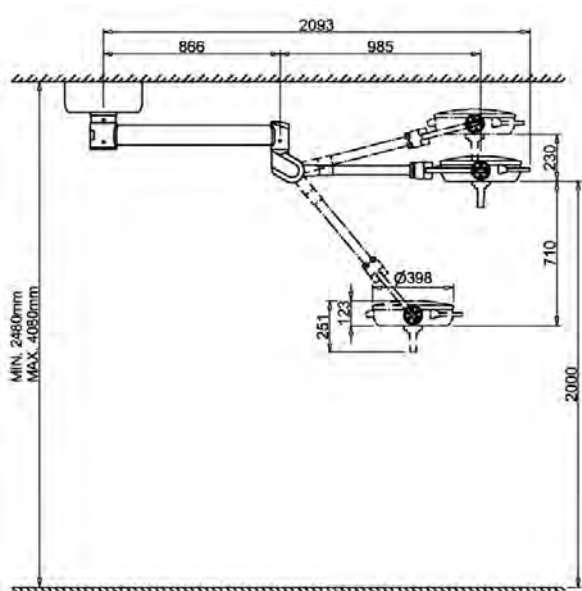
2STYA0042		KIT 3 PORTE POUBELLES PAR MODULE – 4M	
2STYA0043		SUPPORT 2 BACS INOX 4LT (DISINFECTION) COMPRENDE BACS – COUVERCLE JOINT POUR MODULE – 2M	
2STYA0044		SUPPORT BAC INOX 9LT (DISINFECTION) COMPRENDE BAC – COUVERCLE-JOINT POUR MODULE – 2M	
2STYA0039		KIT ELECTRIFICATION	
2STYA0040		KIT PORTE PIECES A'MAIN ET SOLUTION PHYSIOLOGIQUE	
2STYA0041		BASE PORTE PEDALE	
2STYA0038		ÉTAGERE RÉGLABLE	
2STYA0052		PLATEAU T1 LISSE EPTA	
2STYA0053		PLATEAU BAS 8 COMPARTIMENTS	
2STYA0054		PLATEAU BAS 4 COMPARTIMENTS	
2STYA0055		PLATEAU BAS 13 COMPARTIMENTS	
2STYA0059		PLATEAU ALTO 4 COMPARTIMENTS	

<b>Configurateur plan en laminé complet de structure portante</b>	
REF	DESCRIPTION
2STYA0056	<p>STRUCTURE PONT (TOP, PAROIS LATÉRAUX, PAROI ARRIÈRE)                      – <b>LA REF. RENVOIE A' 1 MT DE LARGEUR</b>                      – SPECIFIEZ LA LONGUEUR DESIREE ET DE QUEL COTE VOUS VOULEZ PLACER LE SMART TROLLEY.                      2 SMART TROLLEYS – 1316 mm  <b>3 SMART TROLLEYS – 1932</b> - LARGEUR STANDARD 3 SMART TROLLEYS - <b>MO004STY</b>                      4 SMART TROLLEYS– 2596 mm - (A' PARTIR DE 4 SMART TROLLEYS IL Y A DES PAROIS CENTRALES)                      DIMENSION ESPACE POUR SMART TROLLEY – <b>616</b> mm</p>
2STYA0057	<p><b>SEPARATEURS INSERTION SMART TROLLEY (G2)</b>                      1 – POUR 2 SMART TROLLEYS                      2 – POUR 3 SMART TROLLEYS                      3 – POUR 4 SMART TROLLEYS</p>
2STYA0058	<p><b>SEPARATEURS INSERTION SMART TROLLEY (G1)</b>                      2 – POUR 2 SMART TROLLEYS                      2 – POUR 3 SMART TROLLEYS                      2 – POUR 4 SMART TROLLEYS</p>
<p>2STYA0056 L1 = .....</p> <p>2STYA0057 Q.TE' = .....</p> <p>Spécifiez la coté d'insertion Smart trolley GAUCHE <input type="checkbox"/> DROIT <input type="checkbox"/></p> <p>(si n'est pas parmi les mesures mentionnées ci-dessus)</p>	
<div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div>	

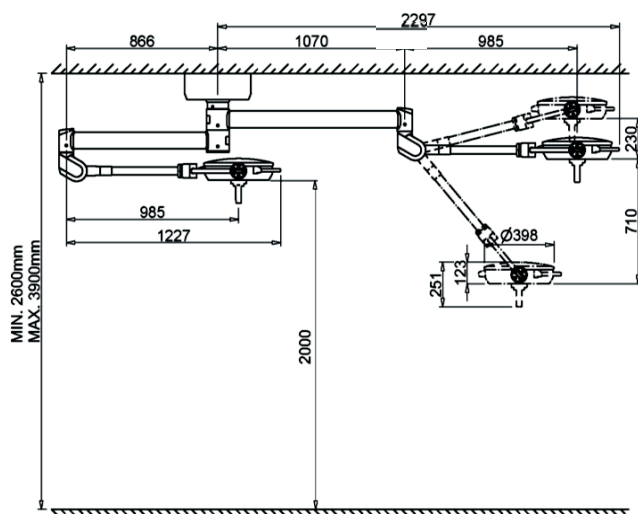


**ORION 40 DS**  
**Ref.LC102LRD**

**DONNÉES TECHNIQUES**



**Modèle SIMPLE<sup>(1)</sup> de plafond**



**Modèle DOUBLE<sup>(2)</sup> de plafond**

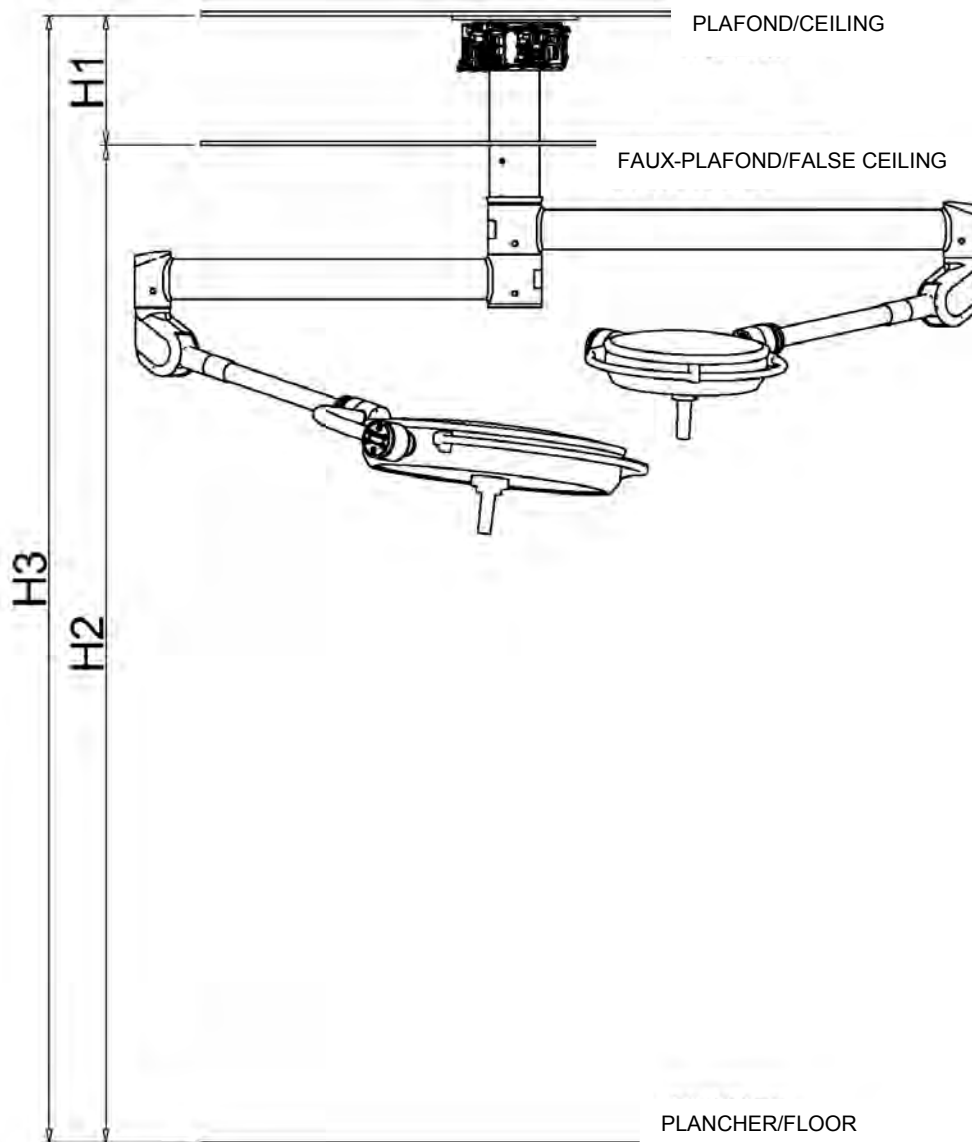
Performances à 80 cm de distance	
ORION 40 DS	
Intensité lumineuse à 80 cm (Ec)	130klx (5000K) 60klx (avec DENTAL CARE)
Température de couleur (K)	4 500/5 000
Indice de rendu des couleurs (IRC)	96
R9	90
Source lumineuse	30 LEDx1,4W
Focalisation	Fixe
Profondeur du champ lumineux	49 cm
Diamètre du champs lumineux d <sub>10</sub> (avec sélection du petit diamètre)	13 cm
Diamètre du champ lumineux d <sub>10</sub> (avec sélection du grand diamètre)	21 cm
Énergie rayonnée du champ lumineux (Ee)	299 W/m <sup>2</sup>
Données électriques	
Tension primaire (Vac)	110/230 V
Tension secondaire (Vdc)	24 V
Fréquence	50/60 Hz
Puissance absorbée	70 VA

**IMPORTANT**  
AU MOMENT DE LA COMMANDE, VEUILLEZ COMMUNIQUER LA HAUTEUR DU PLAFOND EN REMPLISSANT LE FORMULAIRE SPÉCIAL À LA PAGE SUIVANTE.

**Remarques**

(1) (2) dans des conditions de hauteur de la pièce inférieure ou supérieure à celles indiquées ou en présence de faux-plafond, veuillez contacter le service clients pour une évaluation de la faisabilité du projet.

**CARACTÉRISTIQUES DE FOURNITURE D'UNE LAMPE SCIALYTIQUE**



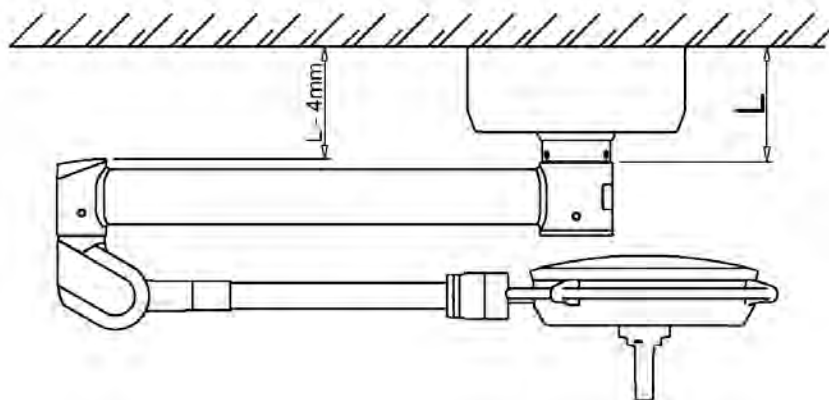
Veillez remplir / Please fill in:

<b>Date</b> <i>Date</i>		<b>Article</b> <i>Model</i>	
<b>Revendeur</b> <i>Dealer</i>			
<b>Alimentation</b> <i>Power supply</i>			
<b>H1</b> <b>(cm)</b>		<b>H2</b> <b>(cm)</b>	<b>H3 (H1+H2)</b> <b>(cm)</b>
<b>Signature</b> <i>Signature</i>	_____		

**TABLEAUX DE LA LONGUEUR DU TUBE D'ANCRAGE**

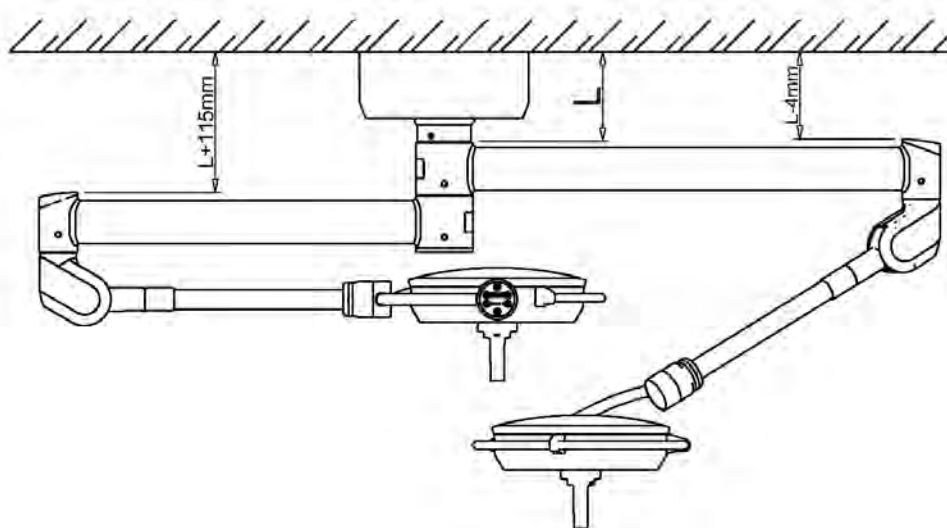
Le tube d'ancrage, en fonction de la hauteur de la pièce indiquée dans la commande, est calculé et fourni à la bonne mesure pour garantir l'installation de la lampe à 2 m du plancher.

*Modèle simple de plafond*



H [mm]	L [mm]
2 480	200
2 580	300
2 680	400
2 780	500
2 880	600
2 980	700
3 080	800
3 180	900
3 280	1 000
3 380	1 100
3 480	1 200
3 580	1 300
3 680	1 400
3 780	1 500
3 880	1 600
3 980	1 700
4 080	1 800

*Modèle double de plafond*



H [mm]	L [mm]
2 600	200
2 700	300
2 800	400
2 900	500
3 000	600
3 100	700
3 200	800
3 300	900
3 400	1 000
3 500	1 100
3 600	1 200
3 700	1 300
3 800	1 400
3900	1 500

## CARACTÉRISTIQUES DE L'ANCRAGE AU PLAFOND

### - AGENCEMENT MÉCANIQUE DU LOCAL

Les travaux de maçonnerie d'agencement de la dalle pour installer le produit, qui doivent être effectués de manière solide et sûre selon les règles de l'art par un personnel qualifié, sont entièrement laissés aux soins du client final.

Le plafond doit avoir une capacité portante minimum de 300 Kg/m<sup>2</sup> et une épaisseur minimum de 250 mm.  
Le local d'installation doit avoir le certificat de viabilité.

Le processus d'ancrage mécanique de la plaque au plafond doit être effectué en déterminant préalablement le type de mur auquel l'ancrage est en train d'être réalisé et en se comportant en conséquence ; à titre exemplaire et non exhaustif, nous énumérons certains types de murs ainsi que leur mode d'ancrage :

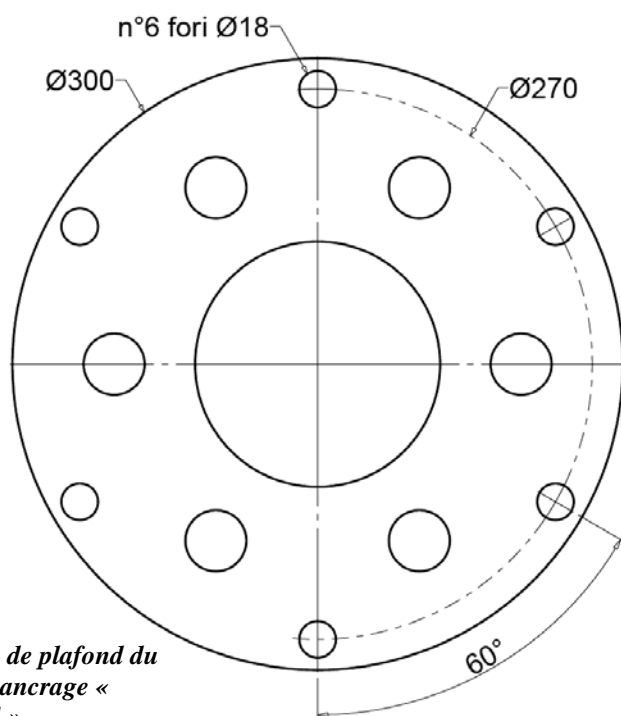
**Béton armé**                      *Ancrage mécanique* : procéder à la fixation de la plaque au plafond à l'aide de 6 chevilles à expansion<sup>(3)</sup>, en suivant scrupuleusement les indications du fabricant des inserts.

*Ancrage chimique* : procéder à la fixation de la plaque au plafond au moyen de 6 ancrages chimiques<sup>(3)</sup> à injection, en suivant scrupuleusement les indications du fabricant.

**Briques en ciment**            Dans ce cas, il est obligatoire d'enfermer la dalle en sandwich, au moyen de la plaque et de la contre-plaque.  
La plaque et la contre-plaque doivent être assemblées l'une à l'autre avec des barres d'acier filetés<sup>(3)</sup>, bloquées à l'extrémité supérieure et inférieure par des rondelles relatives, des écrous et des contre-écrous

<sup>(3)</sup> il est interdit d'utiliser des ancrages/barres filetés dont la taille dépasse M18 en raison du diamètre des trous passants de la plaque. Chacun des six ancrages au plafond doit prévoir une charge de résistance admissible d'au moins 2000 N (≈ 200 kg).

### - SCHÉMA DE PERÇAGE<sup>(4)</sup>

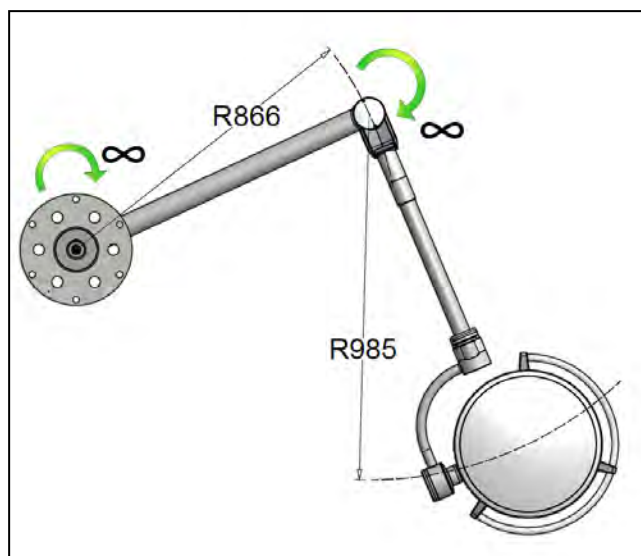


Plaque de plafond du  
tube d'ancrage «  
TIGES »

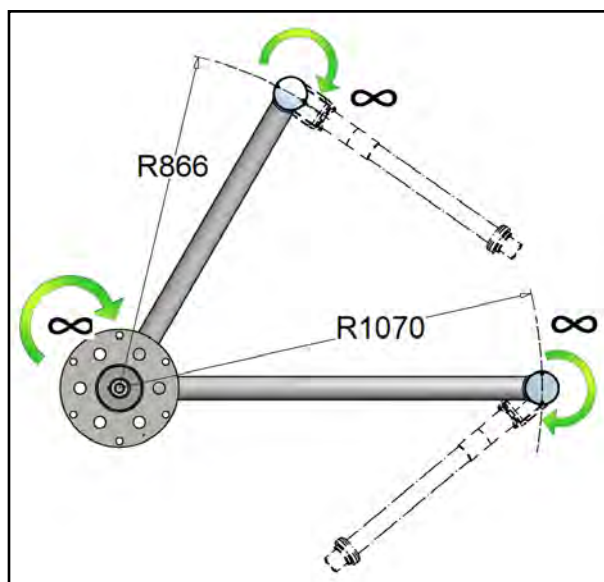
#### Remarques

(4) vous pouvez demander en option la fourniture d'un système de plaque et de contre-plaque supplémentaires auxquelles fixer ensuite le dispositif au moyen de la plaque TIGES illustrée ci-contre. Le schéma de perçage du système supplémentaire diffère de celui reporté ci-contre.  
Pour de plus amples informations ou pour faire la demande du système plaque et contre-plaque, contacter le service clients.

**ZONE D'EXPLOITATION DU PRODUIT**

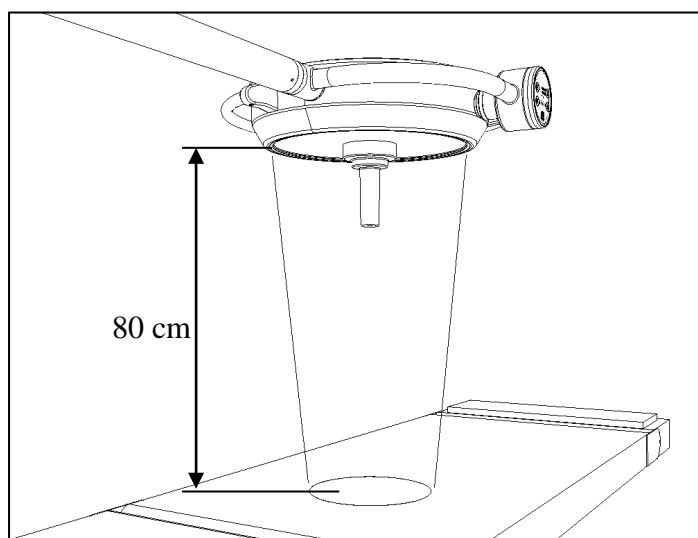


*Modèle SIMPLE de plafond*



*Modèle DOUBLE de plafond*

**DISTANCE DE TRAVAIL**



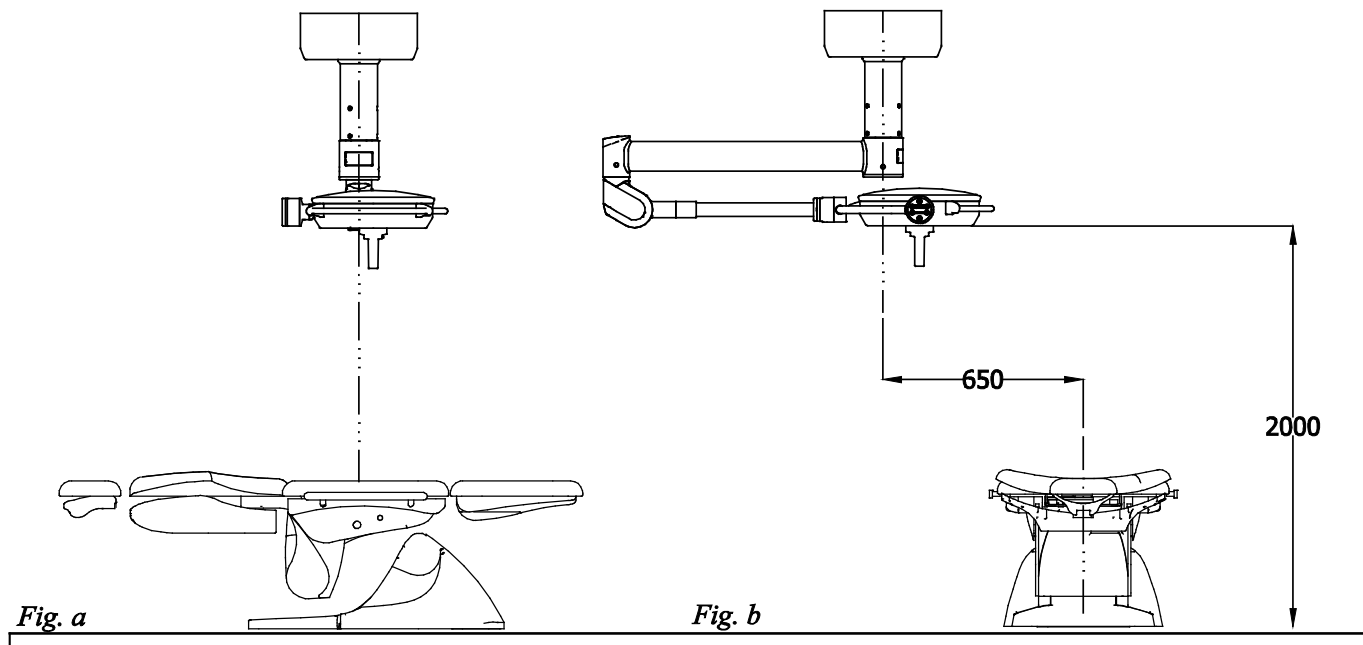
Pour optimiser l'intensité lumineuse, il est conseillé d'utiliser le produit à 80 cm de distance.

Le produit garantit toutefois une bonne intensité lumineuse même s'il est utilisé à une distance comprise entre 70 et 130 cm.



### POINT DE FIXATION DE LA LAMPE

Pour une utilisation fonctionnelle du dispositif, il est conseillé de fixer le produit comme illustré sur les images ci-dessous :



Fixer la plaque au plafond de manière à ce que le tube d'ancrage soit aligné avec le même plan que le logement d'insertion de la lampe de l'unité dentaire (*Fig. a*) et à environ 650 mm de l'axe longitudinal du fauteuil de l'unité dentaire (*Fig. b*), <sup>(4)(5)</sup>.

<sup>(4)</sup> S'il y a des obstacles qui gênent la fixation du dispositif dans la position conseillée, comme les plafonniers par exemple, cette mise en place doit être effectuée à la discrétion totale de l'utilisateur final, en envisageant sur place les solutions possibles qui permettent à la lampe de ne pas interférer avec les autres dispositifs présents.

<sup>(5)</sup> En cas de lampes à deux structures, tenir compte des valeurs conseillées en référence à la lampe principale (coupole inférieure).







TECNO-GAZ S.p.A.

Strada Cavalli N°4 • 43038

Sala Baganza • Parma • ITALIA

Tel. +39 0521 83.80

Fax. +39 0521 83.33.91

[www.tecnogaz.com](http://www.tecnogaz.com)